



PROYECTO ESCRITURA

OLYMPIA



THE WRITING PROJECT
@p_escritura
www.proyectoescritura.cl

**PROYECTO
ESCRITURA**

EQUIPO

Javiera Osorio Ghigliotto, Pia Gutierrez Díaz, Juan Pablo Corvalán
Performance and Creation

Bastian Yurisch
Performer / Video Maker

Juan Pablo Corvalan
Original idea /Artistic Manager, Producer

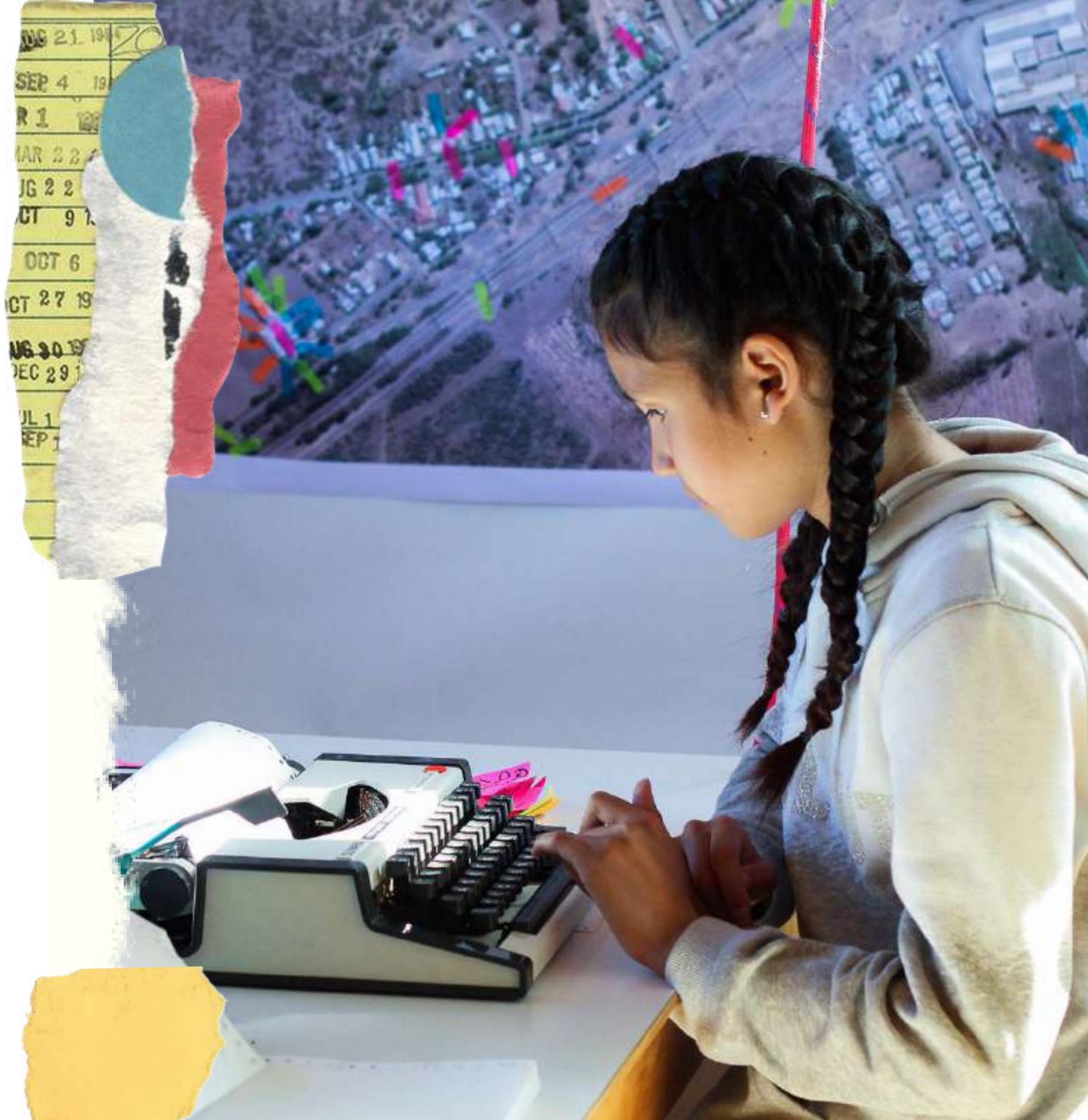
Jordi Casanueva
Graphic Design / @Estudioruiz.com

Title: Proyecto Escritura/The Writing Project

Company: Colectivo Proyecto Escritura

Audience: all audiences, family-orientated, +8 recommended)

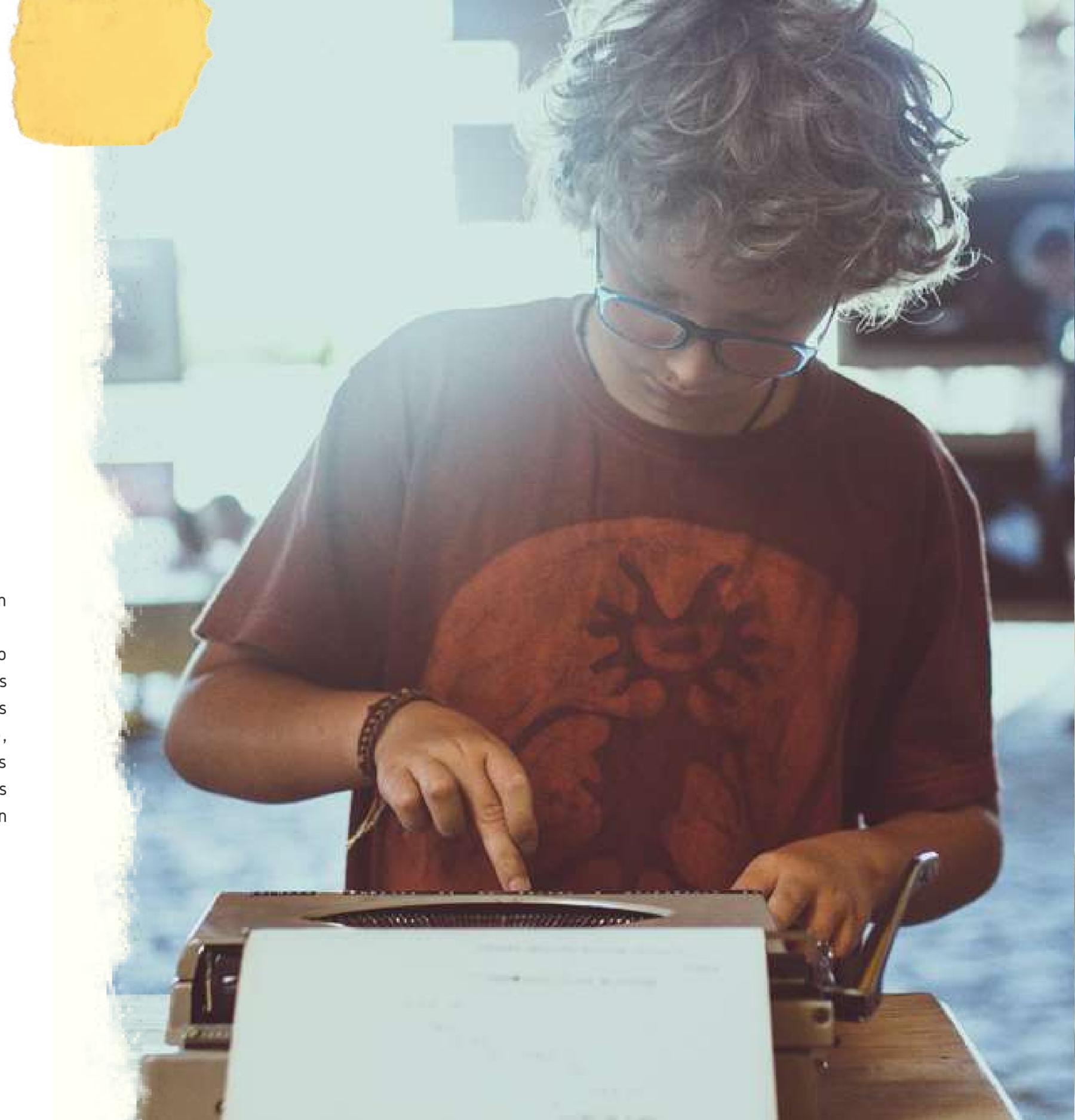
Language: multi language (English, Spanish, French)



PROYECTO ESCRITURA

Que es Proyecto Escritura?

Es una instalación artística comunitaria que potencia el acto de escribir en espacios públicos. La idea central es generar encuentros performáticos que nos reúnan y nos hagan contar historias en un lugar y tiempo determinado usando máquinas de escribir. Potenciamos el encuentro de grupos diversos, desde niños hasta personas de la tercera edad, personas de diferentes países, etnias, grupos sociales y géneros para abrir diálogos lo más heterogéneos posibles. Finalmente, por medio de publicaciones sencillas, los fanzines y sus lecturas públicas volvemos estos textos, muchas veces privados al espacio común para mirarnos y escucharnos entre nosotros y ¿por qué no? hacernos escuchar con más fuerza en la gran Historia.



PROYECTO ESCRITURA

Los ejes de este proyecto son la memoria, el territorio y la comunidad.

-La memoria: En cuanto el proyecto busca recoger y guardar nuestras memorias, nuestras inquietudes, nuestras opiniones, algunas veces bajo una temática particular y otras de manera más libre para de este modo pensar qué queremos guardar del pasado para imaginar el futuro.

-El territorio: Pues situarnos la instalación en un lugar en particular que puede ser la escuela, la plaza pública, el mercado, con el fin de convertirlo en un lugar de encuentro, transformar el espacio cotidiano y darnos una pausa.

-La comunidad: Ya que el proyecto existe en la interacción de quienes tenemos algo en común, ya sea que pasamos por el mismo lugar, estamos viviendo una época particular, habitamos este planeta y por lo tanto tenemos algo que compartir. El teatro es encontrarnos y es ahí donde cruzamos la literatura con el arte performático



PROYECTO ESCRITURA

¿Cómo hacemos esto?

Trabajamos en distintas modalidades pero centralmente usamos las máquinas de escribir como un dispositivo de extrañamiento para atraer a las personas. Instalamos las máquinas, el número de máquinas depende de lo que busquemos en el encuentro, ya ven en las imágenes que a veces ocupamos muchas de manera simultánea generando gran impacto y otras veces usamos menos para generar espacios más íntimos, lo importante es que ellas nos ayudan a trabajar con el error de la escritura y así desjerarquizarla:

“todos podemos escribir”, “todos tenemos algo que decir” no hay escritura, idioma o historia perfecta, lo importante es intentarlo, probar, tener una experiencia. De este modo los niños se sorprenden y tratan las máquinas como un juguete, los jóvenes intentan usarlas fascinados por este computador anciano que imprime mientras escribe y los adultos muchas veces recuerdan con ellas su propia infancia o juventud. La familia completa se ayuda para poder escribir y leer sus historias..



PROYECTO ESCRITURA

FANZINES - PUBLICACIONES - LECTURAS

Una vez recogido los textos, creamos autopublicaciones compilatorias de bajo costo, esto en la modalidad de talleres puede hacerse en conjunto con los mismos participantes, enseñando técnicas de compilación y creación de libros de pequeño formato. Todo lo hacemos de forma manual, reunidos en la creación y usando fotocopias para la fácil reproducción. Todos podemos hacer libros, ser editores y escritores. Estas publicaciones pueden luego digitalizarse para quedar disponibles en las plataformas de las comunidades que participan.

Finalmente, coordinamos un lanzamiento de estos fanzines, en los mismos espacios públicos significativos para la comunidad, en donde repartimos los ejemplares, hacemos lecturas públicas y podemos armar exposiciones con el material original. Lo importante es devolver la experiencia de escribir, ahora en el ejercicio común de leerlos. Hacer vivo nuevamente el texto y el archivo en una experiencia común.



MODALIDADES DE PROYECTO ESCRITURA

INSTALACIONES EN ESPACIO PÚBLICO. Disponemos las máquinas en distintos espacios para que los transeúntes puedan usarlas, se relacionen con el contexto y lugar en se encuentran. Exponemos y compartimos el archivo en proceso del proyecto. (Cerca de memoria, Edificios icónicos, Mercados, Centro de migración, Centros Culturales, Frente al mar, arriba de un cerro, plazas, museos, etc.)

RESIDENCIAS ITINERANTE. Por medio de este formato invitamos a artistas a desarrollar sus proyectos en nuestras máquinas de escribir mientras estas están dispuestas en espacios públicos a modo de residencia. Así, lo abierto, se transforma en el espacio de creación y alimenta el proceso creativo del artista.

INTERVENCIONES COMUNITARIAS. Trabajo enfocado a comunidades, asociaciones o grupos ya configurados para desarrollar temas y levantar material de interés para la comunidad por medio de la escritura y su puesta en presencia como excusa. Mapa y archivo son dos ejes de esta experiencia.

ESCRIBIR POR ENCARGO. Una máquina de escribir, cinta y papel junto con un manuscrito llega a la casa de quienes se han inscrito como escribanos para quedarse por una semana. La absoluta libertad de la escritura, el registro de los hábitos privados, que para luego transformarse en una breve publicación que recoja el contexto de esta experiencia personal para mostrarse en las intervenciones públicas.





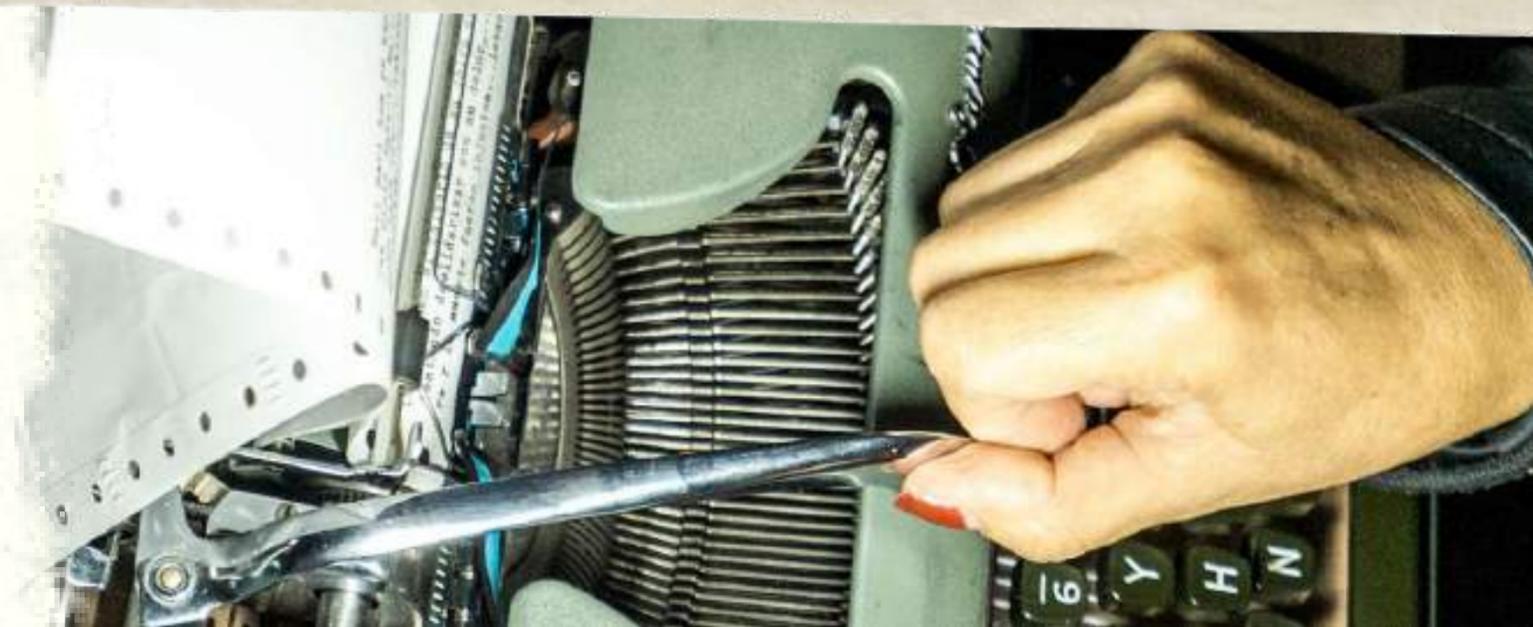
COLECTIVO
PROYECTO ESCRITURA

Somos Proyecto Escritura, un colectivo artístico fundado en 2018, realizamos intervenciones artísticas basadas en la escritura, la lectura y performance. Nuestro principal objetivo es trabajar con las comunidades para explorar diferentes enfoques de la historia, la memoria y sus contextos. Nuestro colectivo esta compuesto por profesionales de distintos orígenes disciplinares, como el teatro, la literatura, el diseño gráfico, diseño web y la comunicación audiovisual. Explorando diversos formatos para reflexionar sobre memoria, archivo, territorio, comunidad y trabajo colectivo.

Taller de escritura creativa. Proyecto Escritura con Balmaceda Arte Joven, una corporación cultural que ofrece actividades gratuitas a los jóvenes, con sucursales en varias regiones del país. Proyecto Escritura realizó un taller de escritura creativa en Puerto Montt, ciudad ubicada a 1030 km de la capital Santiago. en el que participaron jóvenes de 14 a 25 años y juntos reflexionamos sobre la idea de "La ciudad imaginada". Cada participante terminó con un texto escrito y luego todos ellos fueron reunidos en una publicación en formato de fanzine. Hicimos una lectura pública, para lanzar la publicación, que estaba abierta a toda la comunidad.

Intervención 11 de septiembre de 2019. Intervención realizada en diferentes Espacios de Memoria y antiguos centros de detención y tortura durante la dictadura cívico-militar en Chile (1973-1989). En esta ocasión coordinamos una red de acciones y colaboramos con diferentes personas en diversos Espacios de Memoria el 11 de septiembre de 2019: Villa Grimaldi, Vicaría de la Solidaridad, Clínica Ex Santa Lucía, Estadio Nacional y Londres 38, entre otros.

Trenzando y Proyecto Escritura. Rungue, Ocoa y Rucapequen, intervenciones comunitarias en antiguas estaciones de ferrocarril (2019).Trenzando, es una plataforma de cooperación territorial, basada en la reutilización del sistema ferroviario chileno. Busca crear mayores oportunidades de desarrollo en territorios no metropolitanos, reforzando las identidades locales y descentralizando el acceso al conocimiento y la tecnología. A través de las máquinas de escribir, los habitantes de las comunidades mencionadas nos cuentan sus historias, sus formas de vida, los inconvenientes y sus deseos para sus territorios.



PROYECTO ESCRITURA

INTERVENCIONES

- Participación Show in Place (Sip) 2021 Selección oficial. International Association of Performing Arts for Youth IPAY , Philadelphia, ESTADOS UNIDOS. Formato Online. (2020)
- Participación en International Association of Performing Arts for Youth IPAY , Philadelphia, ESTADOS UNIDOS, Enero (2020)
- Intervención comunitaria online "MEMORIA 11 DE SEPTIEMBRE 1973" 11.9.2020 CHILE. (2020)
- Centros de Detención y tortura: 11 de septiembre 2019: Villa Grimaldi, Vicaría de la Solidaridad. Ex Clínica Santa Lucía, Estadio Nacional, Londres 38, entre otros.
- Balmaceda 1215, Ciudad de Puerto Montt. Talleres para jóvenes e intervención pública. (2019)
- Trenzando en Rucapequén, intervención comunitaria en ex estación Ferroviaria (nov 2019)
- Trenzando en Ocoa, intervención comunitaria en ex estación Ferroviaria (2019)
- Furia del libro en Gam 14 de Diciembre 2018, Santiago, Chile (2018)
- Plaza de Armas, Santiago, Chile (2018)
- Tribunales de Justicia, Santiago, Chile, (2018)
- Universidad Católica, Gam, Universidad de Playa Ancha (11º Woman Playwright International Conference 2018), Santiago, Chile
- Trenzando en Rungue, intervención comunitaria en ex estación Ferroviaria (2019).
- Estadio Nacional 11 de Septiembre 2018, Santiago, Chile
- Feria Libre 10 de Julio 2018. Santiago, Chile



ILUMINACION

Requerimientos

Es ideal realizar la intervención en espacios públicos abiertos, donde la gente transita, entonces no es necesario iluminación especial. En caso de realizar la intervención de noche, necesitaremos iluminación para las maquinas y mesas.

MATERIALES

- Papel continuo para maquinas de escribir
- diferentes papeles, de tamaño y colores y grosores para fanzines.
- .-Fotocopiadora o posibilidad de escáner y fotocopia

OTHERS:

- Lugar especial para poder dejar las cosas durante la intervención
- Oficina para poder editar y construir Fanzine y editar audios

SONIDO

Requerimientos:

PA sistema de sonido calibrado LR calibrated de acuerdo a las dimensiones del espacio y audiencia.

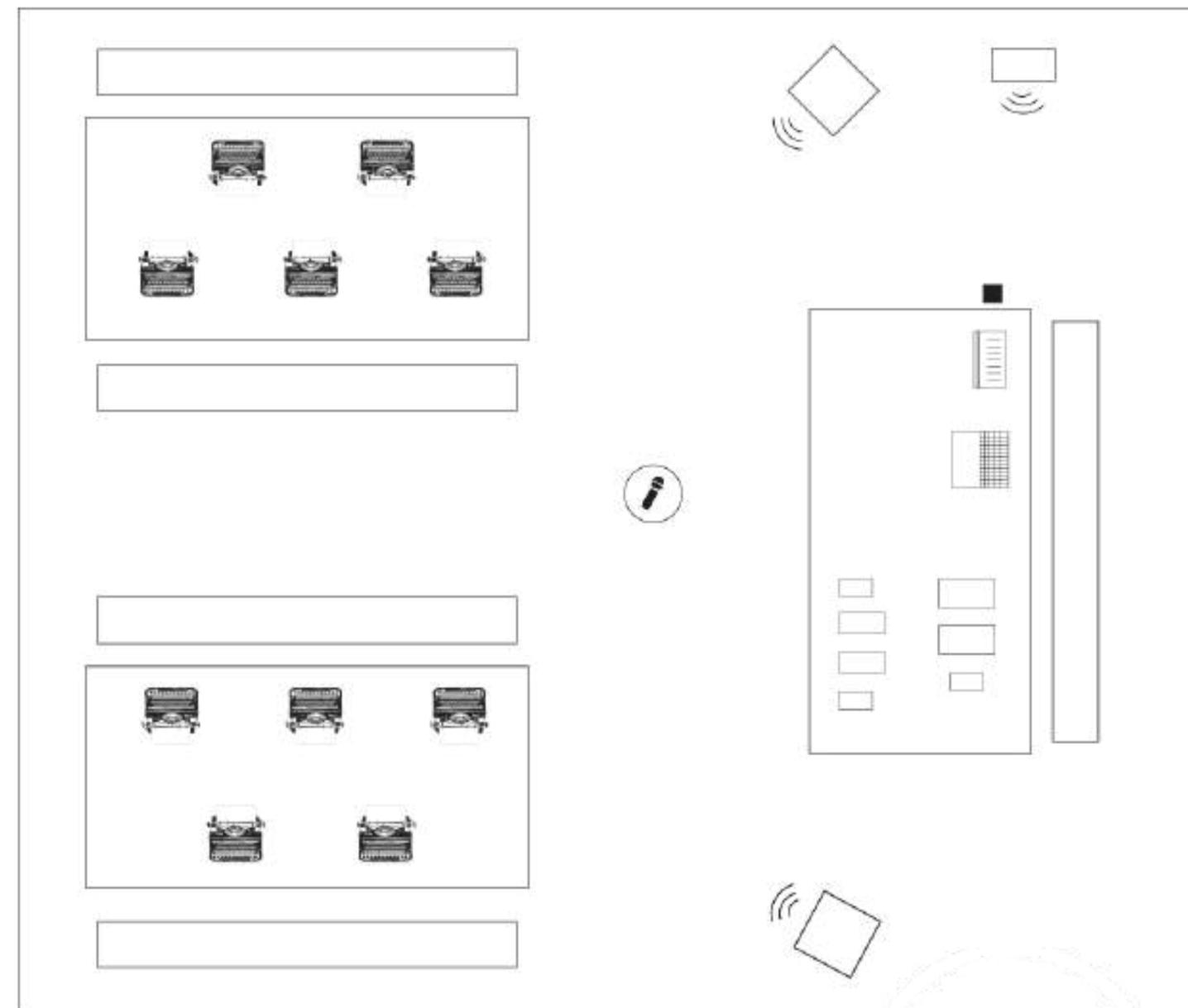
- Dos (2) parlantes activos de sonido en pedestal
- 1 monitor
- Consolea yamaha mg10xuf
- 2 microfones inalámbricos sennheiser norma USA
- 2 stand micrófonos
- 5 XLR 7mt cables.
- 2 female XLR adaptador to PLUG st
- 2 XLR male adapters to PLUG st
- 1 energy extension cords patch 3 mts
- 1 cable de extension de energia 10 mts

Canales Lista:

- 1.- Voz Performer y lectura
- 2.- Voz Performer y lectura
- 3.- PC L
- 4.- PC R

(*) required power connection 110-220v

6 mts



6 mts



Typewriter machine



console



monitor



computer



mic + stand



energy point



fanzine



speaker

Technical Contact:

Juan Pablo Corvalan
+569 74736939

Technical Head / Producer Proyecto Escritura
proyectoescriturascl@gmail.com
www.proyectoescritura.cl

EQUIPAJE:
"THE WRITING PROJECT"

-4 maletas de 23 kilos, por avian o bus. -Medidas de Maeltas: 90 x 75 x 43 cm. - Consideramos 10 typewriters in this description.-Podemos agregar o quitar si es necesario.

IDENTIFICACION DE EQUIPO

Juan Pablo Corvalan A. / Co-Director / Producer / Chief Technician / Performer
Javiera Osorio Ghigliotto / Co-Director / Performer
Pia Gutierrez Díaz / Co-Director / Performer
Bastia Yurisch C / Performer / Video Maker

RESTRICCIONES ALMIENTARIAS

Juan Pablo Corvalán A. / None
Javiera Osorio Ghigliotto / None
Pia Gutierrez D. / Vegetarian
Bastian Yurisch C / Vegetarian

ROOM LIST

Juan Pablo Corvalán A. / King Size 1
Javiera Osorio Ghigliotto / King Size 1
Pia Gutierrez D. / Single 1
Bastian Yurisch C. / Single 2



**PROYECTO
ESCRITURA**



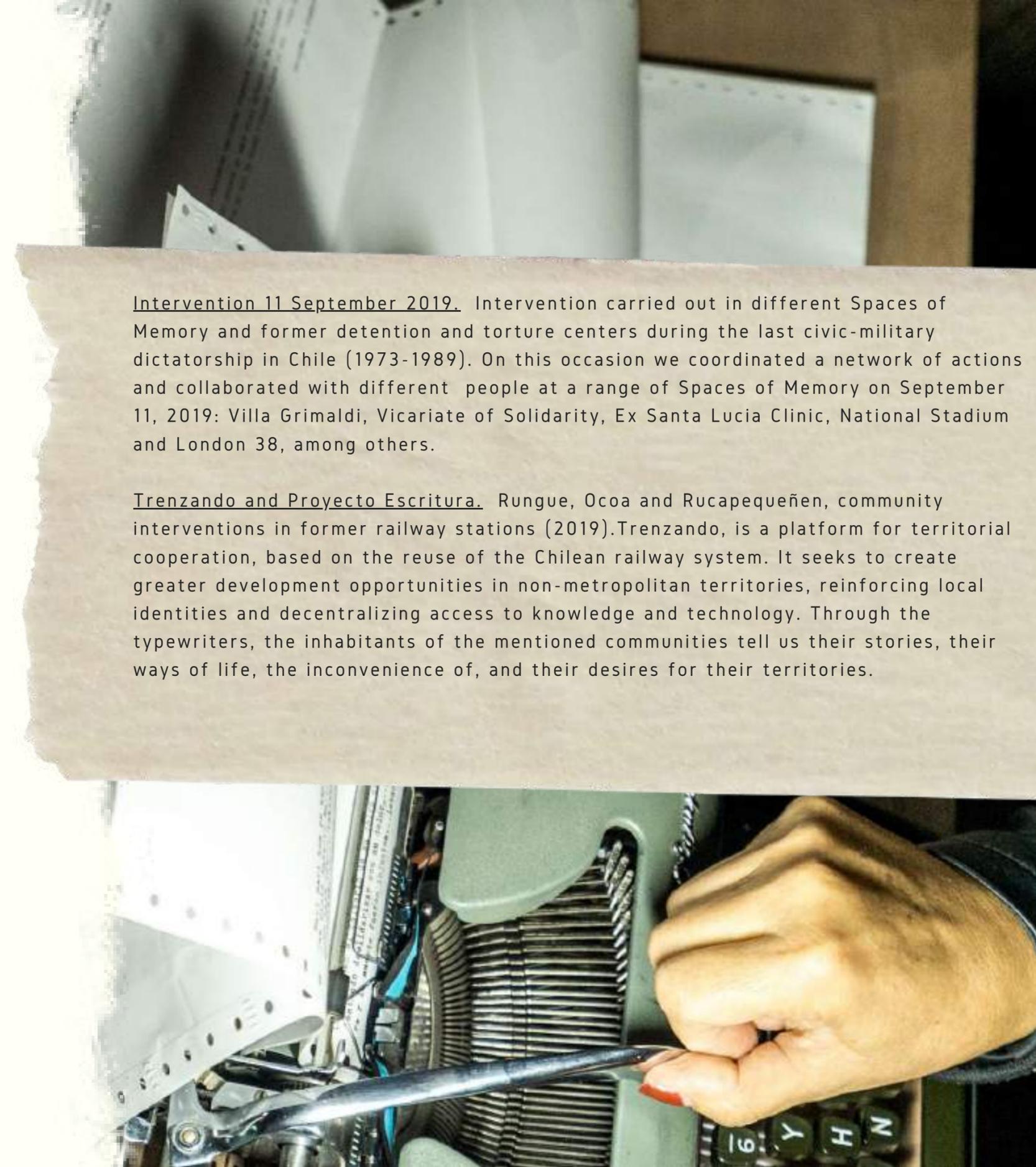
BIOGRAFIA

Somos Proyecto Escritura, un colectivo artístico fundado en 2018, realizamos intervenciones artísticas basadas en la escritura, la lectura y performance. Nuestro principal objetivo es trabajar con las comunidades para explorar diferentes enfoques de la historia, la memoria y sus contextos. Nuestro colectivo esta compuesto por profesionales de distintos orígenes disciplinares, como el teatro, la literatura, el diseño gráfico, diseño web y la comunicación audiovisual. Explorando diversos formatos para reflexionar sobre memoria, archivo, territorio, comunidad y trabajo colectivo.

Creative Writing Workshop. Proyecto Escritura with Balmaceda Arte Joven, a cultural corporation that offers free activities to young people, with branches in several regions of the country. The Writing project carried out a creative writing workshop in Puerto Montt, a city located 1030 km from the capital Santiago. in which young people from 14 to 25 years old participated and together we reflected on the idea of "The imagined city". Each participant finished with a written text and then all of them were brought together in a publication in fanzine format. We had a public reading, to launch the publication, which was open to the whole community.

Intervention 11 September 2019. Intervention carried out in different Spaces of Memory and former detention and torture centers during the last civic-military dictatorship in Chile (1973-1989). On this occasion we coordinated a network of actions and collaborated with different people at a range of Spaces of Memory on September 11, 2019: Villa Grimaldi, Vicariate of Solidarity, Ex Santa Lucia Clinic, National Stadium and London 38, among others.

Trenzando and Proyecto Escritura. Rungue, Ocoa and Rucapequeñen, community interventions in former railway stations (2019).Trenzando, is a platform for territorial cooperation, based on the reuse of the Chilean railway system. It seeks to create greater development opportunities in non-metropolitan territories, reinforcing local identities and decentralizing access to knowledge and technology. Through the typewriters, the inhabitants of the mentioned communities tell us their stories, their ways of life, the inconvenience of, and their desires for their territories.



PROYECTO ESCRITURA

FICHA TECNICA

Requerimientos tecnicos
"The Writing Project, Interventions in Public Spaces"

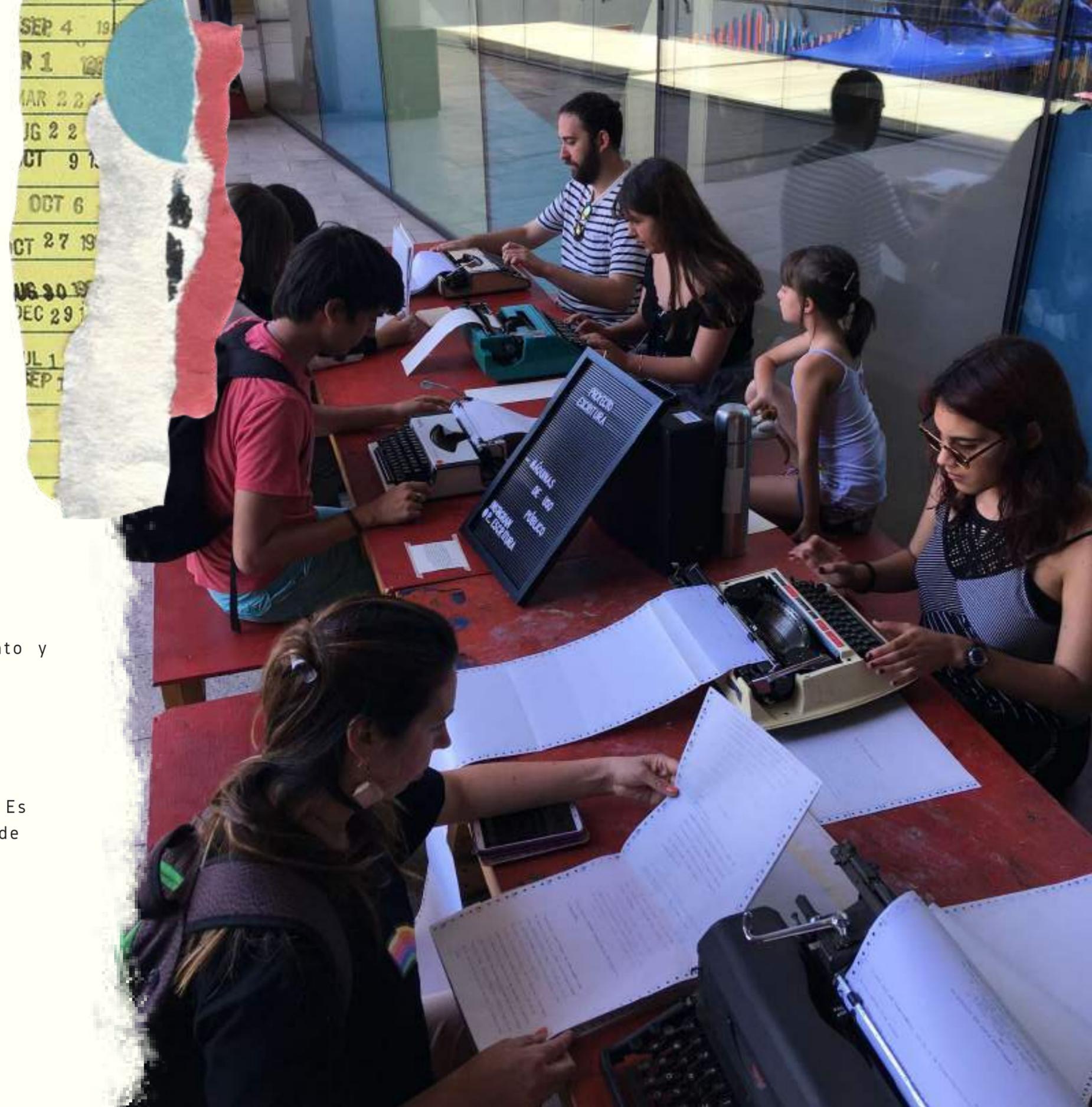
SET UP

The Writing Project requiere una (1) hora de montage y prueba de sonido. Desmontaje una hora. Las horas pueden acordarse con la organization del evento y debe ser notificado.

Optima Presentacion

Area ideal:

Es necesario elegir un espacio ideal en conjunto con la organization del evento. Es importante que permita interaccion con las personas de manera natural. Se puede adaptar los lugares.



PROYECTO ESCRITURA

VIDEOS

VIDEOS:

RESUMEN Y DETALLE :

<https://www.youtube.com/watch?v=p0InhaBsoMA>

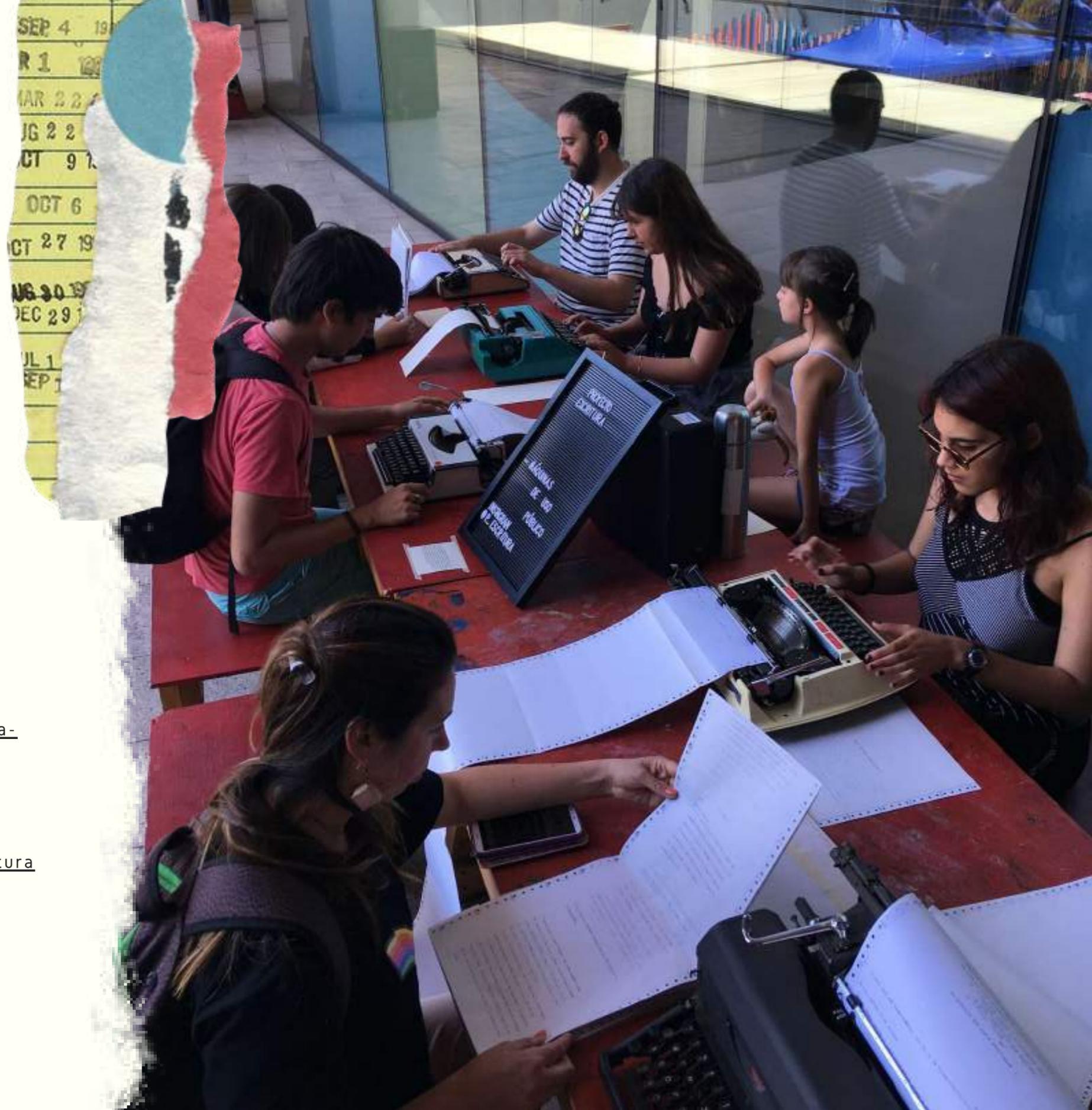
TRAILER: <https://www.youtube.com/watch?v=B2akpzhtB5U>

EJEMPLO FANZINES: <https://www.youtube.com/watch?v=wICXTCFImzc>

RECOLECCION DE VOCES: <https://pescritura.wordpress.com/2020/05/22/por-una-nueva-consitucion-vol-1/>

SOUND CLOUD VOCES <https://soundcloud.com/proyecto-escritura>

VIMEO: <https://vimeo.com/proyectoescritura> - <https://vimeo.com/proyectoescritura>



CONTACTO:

PROYECTO
ESCRITURA

Juan Pablo Corvalán A.
Artistic Manager
+569 74736939 / +569 8549103

proyectoescriturascl@gmail.com

Instagram:
@p_escritura

Facebook:
@proyectoescritura

Vimeo:
<https://vimeo.com/proyectoescritura>

web:
www.proyectoescritura.cl





Fotos

PROYECTO
ESCRITURA

THE WRITING PROJECT
@p_escritura
www.proyectoescritura.cl



PROYECTO
ESCRITURA

9 DE SEPTIEMBRE, FERIA 10 DE JULIO CON VICUÑA MACKENA



PROYECTO
ESCRITURA

DECEMBER 2018, SANTIAGO, FURIA DEL LIBRO (BOOK FAIR) EN GAM.CHILE 2018



PROYECTO
ESCRITURA

11 DE SEPTIEMBRE DE 2018. ESTADIO NACIONAL. CENTRO DE TORTURA Y DETENCIÓN EN GOLPE MILITAR 1973



PROYECTO
ESCRITURA
- MÁQUINAS
DE USO
PÚBLICO
PARA
ESCRITURA

PROYECTO
ESCRITURA

DECEMBER 2018, SANTIAGO, FURIA DEL LIBRO (BOOK FAIR) EN GAM.CHILE 2018



PROYECTO
ESCRITURA



PROYECTO
ESCRITURA

OCTOBER 2018 "11° WOMAN PLAYWRIGHT INTERNATIONAL CONFERENCE" AT "CATÓLICA UNIVERSITY"



PROYECTO
ESCRITURA

TRIBUNALES DE JUSTICIA, CENTRO CIVICO DE SANTIAGO



PROYECTO
ESCRITURA

PLAZA DE ARMAS, CENTRO CIVIDO DE SANTIAGO



PROYECTO
ESCRITURA

FURIA DEL LIBRO "BOOK FAIR", GAM, DICIEMBRE 2018



EX VICARIA DE LA SOLIDARIDAD,



PROYECTO
ESCRITURA

ESTACION NACIONAL, EX CENTRO DE TORTURA Y DETENCION 1973. 11 SEPT 2019

PROYECTO
ESCRITURA



DECEMBER 21TH, 2019, "FERIA KONTRABANDO" INTERVENTION IN PUBLIC SPACE, LONDRES STREET. SANTIAGO, CHILE.

CONTACT:

PROYECTO
ESCRITURA

Juan Pablo Corvalán A.
Artistic Manager
+569 74736939 / +569 8549103

proyectoescriturascl@gmail.com

Instagram:
@p_escritura

Facebook:
@proyectoescritura

Vimeo:
<https://vimeo.com/proyectoescritura>

web:
www.proyectoescritura.cl

